Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

Предварительный отчет

6705-е заседание

Четверг, 19 января 2012 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Сангку	(Южная Африка)
	Азербайджан	г-н Мехдиев
	Китай	г-жа Го Сяомэй
	Колумбия	г-н Кинтана
	Франция	г-жа Лефрапе дю Эллен
	Германия	г-н Хут
	Гватемала	г-н Брис Гутьеррес
	Индия	г-н Чоудхари
	Марокко	г-н Шеккори
	Пакистан	г-н Тарар
	Португалия	г-н Мадурейра
	Российская Федерация	г-жа Таратухина
	Того	г-жа Балли
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Симонофф

Повестка дня

Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря «Верховенство права и правосудие переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах» (S/2011/634*)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

12-21056 (R)

Просьба отправить на вторичную переработку

Заседание возобновляется в 15 ч. 10 м.

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Филиппин.

Я хочу напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно выполнять свою работу.

Слово предоставляется главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Томасу Майр-Хартингу.

Г-н Майр-Хартинг (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. Европейский союз и его государства-члены весьма рады возможности продолжить дискуссию по этой важной теме в Совете в формате открытых прений.

Присоединяющаяся страна Хорватия, страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Исландия, страны — члены Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, а также Украина и Республика Молдова присоединяются к этому заявлению.

Верховенство права стало темой, которую обсуждают во всех соответствующих органах Организации Объединенных Наций и которая является частью всех проводимых Организацией Объединенных Наций мероприятий. Верховенство права является основным принципом, определяющим характер внутренней политико-правовой структуры Европейского союза и его внешней политики. Важность принципа верховенства права применительно к работе Совета Безопасности уже никем не ставится под сомнение. Элементы верховенства права на регулярной основе включаются в работу Совета в контексте различных конкретных ситуаций. Тематические прения, подобные проводимым сегодня, вносят важный вклад в формирование более последовательного и систематического подхода.

Мы глубоко привержены поддержанию и укреплению международного порядка на основе верховенства права, когда международное право, включая положения, касающиеся прав человека, международное гуманитарное право и беженское право полностью соблюдаются и выполняются. Международное право и верховенство права лежат в основе международной системы, центральное место в которой принадлежит Организации Объединенных Наций. Поэтому мы неизменно поддерживаем деятельность Организации Объединенных Наций в этой области.

Мы принимаем к сведению недавно представленный доклад Генерального секретаря (S/2011/634*) и прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций Генерального секретаря, содержавшихся в его докладе 2004 года (S/2004/616). Мы считаем также, что необходимо укреплять верховенство права в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Обеспечение верховенства права до, в ходе или после урегулирования открытых конфликтов, а также в контексте самих операций по поддержанию мира — это самый верный путь к выполнению Советом своей ответственности за обеспечение соблюдения международных норм. Это задача, которая требует присутствия и ресурсов на длительную перспективу.

В этой связи мы поддерживаем рекомендации, содержащиеся в последнем докладе Генерального секретаря. Полностью поддерживаем, в частности, идею об укреплении существующего диалога и сотрудничества. Призываем Генерального секретаря продолжать его усилия по выработке такого подхода к инициативам в области верховенства права, который был бы всеобъемлющим и комплексным и учитывал важность аспектов, связанных с экономическими и социальными измерениями конфликта, с точки зрения обеспечения прочного мира и безопасности.

Европейский союз и его государства-члены поддерживают предстоящий созыв заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по верховенству права в начале ее шестьдесят седьмой сессии и планируют принять участие в этой дискуссии.

Принципу верховенства права отводится исключительно важное место в проводимой Европейским союзом внешней политике. Соблюдение принципов правосудия и верховенства права — это неотъемлемое условие обеспечения мира и стабильности, укрепления и поощрения демократии, а также борьбы с безнаказанностью. С точки зрения ЕС и его государств-членов, соблюдение принципа верховенства права является необходимым условием

предотвращения и урегулирования конфликтов, а также постконфликтного восстановления. Оно неразрывно связано с защитой прав человека и основных свобод, и его необходимо обеспечивать как на национальном, так и на международном уровне. Поэтому мы решительно поддерживаем роль Международного Суда как главного судебного органа Организации Объединенных Наций и призываем все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность признания юрисдикции Суда в соответствии с его Статутом.

Кроме того, Европейский союз является решительным сторонником Международного уголовного суда (МУС). Приняв в своих резолюциях 1593 (2005) и 1970 (2011) решение о передаче ситуаций в Дарфуре и в Ливии на рассмотрение МУС, Совет Безопасности предпринял решительный шаг в борьбе с безнаказанностью, укреплении верховенства права и обеспечении справедливости в отношении жертв. Европейский союз и его государства-члены призывают все государства — члены Организации Объединенных Наций, которые еще не являются участниками Римского статута, ратифицировать его или присоединиться к нему, призывают все государства-участники, которые еще не сделали этого, выполнять положения Статута в рамках своих национальных правовых режимов, а также призывают все государства всемерно сотрудничать с Судом, обеспечивая выполнение его решений, в том числе на основе реализации положений соответствующих резолюций Совета Безопасности. Римский статут является отличным примером сочетания усилий в области верховенства права, прилагаемых на международном и национальном уровнях. МУС дополняет национальные юрисдикции и является важным катализатором развития национальных систем правосудия. Поддержка Советом Безопасности укрепления национального потенциала в области правосудия является важным вкладом в дело мира и безопасности.

Особое внимание следует уделять предоставлению женщинам, детям и уязвимым группам населения более широкого доступа к правосудию. Специализированные суды, например семейные суды или передвижные суды, являются инструментами, которые позволяют приблизить правосудие к женщинам и детям.

Что касается инициатив Генерального секретаря по поддержке создания национальных судебных потенциалов для судебного преследования лиц, совершивших тяжкие международные преступления, то мы хотели бы сослаться на созданную в 2002 году европейскую сеть контактных центров, занимающихся лицами, ответственными за совершение преступлений геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений.

Что касается конфликтных и постконфликтных ситуаций, то мы хотим подчеркнуть необходимость повышения качества, улучшения координации и согласованности работы Организации Объединенных Наций и ее членов. Организация Объединенных Наций должна уделять особое внимание укреплению посреднической деятельности; такая деятельность призвана надлежащим образом учитывать вопросы правосудия, включая судебное преследование лиц, виновных в совершении злодеяний, и не допускать предоставления амнистий и иммунитетов лицам, совершившим самые вопиющие преступления. Мы также призываем Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций реагировала на просьбы об оказании помощи в процессах разработки конституций и проведения реформы законодательной системы.

В заключение следует сказать, что по линии Инструмента стабильности, разработанного главным образом в целях поддержки инициатив учреждений Организации Объединенных Наций, Европейский союз предоставляет помощь в области верховенства права странам, находящимся в состоянии кризиса или выходящим из кризиса. Мы оказывали и оказываем оперативную поддержку конституционным процессам в странах, которые выходят из политических кризисов и приступают к восстановлению национального единства и построению демократического будущего. Поддержка оказывалась также законодательным процессам, имеющим большую важность для осуществления новых конституций, например, в Боливии, Зимбабве и Кыргызстане. Кроме того, в рамках целого ряда операций по преодолению гражданских кризисов, проводимых Европейским союзом в контексте его Общей политики в области безопасности и обороны, делается особый упор на верховенстве права.

Наиболее ярким примером этого является Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, действующая в общих рамках резолюции 1244 (1999). Более 2000 граж-

данских экспертов ЕС оказывают помощь властям Косово, в частности, в налаживании деятельности полиции, судебных органов, таможни и исправительных учреждений, а также во всех других областях, связанных с верховенством права, в целях усвоения передового опыта. По линии Комплексной миссии ЕС по обеспечению правопорядка в Ираке Европейский союз также вносит вклад в создание в Ираке профессиональной системы уголовного правосудия.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Эстонии.

Г-жа Интельманн (Эстония) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте поздравить делегацию Южной Африки с исполнением функций Председателя Совета в этом месяце и поблагодарить ее за организацию сегодняшней дискуссии.

Эстония присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза (ЕС).

Мы приветствуем растущее внимание, которое Организация Объединенных Наций уделяет верховенству права и правосудию посредством обсуждений здесь, в Совете Безопасности, и в Генеральной Ассамблее, а также конкретных мероприятий, проводимых системой Организации Объединенных Наций. В свете недавних глубоких политических перемен во многих частях мира и новых угроз международному миру еще большее значение приобретает задача обеспечения того, чтобы вопросы верховенства права оставались в поле зрения Организации Объединенных Наций.

Мое сегодняшнее выступление посвящено главным образом Международному уголовному суду (МУС). Взаимоотношения между Судом и Организацией Объединенных Наций имеют первостепенную важность во многих отношениях. В 2012 году исполняется 10 лет со времени учреждения Суда. К настоящему времени этот институт завоевал достойную репутацию и играет важную роль на международной арене. В 1998 году государства договорились создать постоянный Международный уголовный суд в качестве суда последней инстанции, с тем чтобы положить конец безнаказанности за самые тяжкие международные преступления. Они также договорились взять на себя на национальной основе главную ответственность за судебное преследование лиц, совершивших такие преступления. В настоящее время участниками Римского статута являются 120 государств. Кампания по обеспечению всеобщего присоединения к Статуту продолжается; ее поддерживают государства-участники, региональные субъекты и Организация Объединенных Наций.

По мере продолжения усилий, направленных на достижение всеобщей ратификации Римского статута, все острее ощущается необходимость принятия мер, направленных на укрепление национальных юрисдикций, с тем чтобы страны могли сами преследовать в судебном порядке виновных за совершение преступлений по Римскому статуту. Суд и государства-участники проводят важную деятельность в поддержку нуждающихся в помощи стран. Однако очевидно, что для достижения успеха способность осуществлять уголовное преследование за международные преступления должна стать неотъемлемой частью более широкой деятельности в области верховенства права всех основных субъектов в области развития. Система Организации Объединенных Наций обладает отличным потенциалом, для того чтобы играть важную роль в этом деле. Наши совместные усилия по предоставлению помощи в целях создания национальных потенциалов для наказания за преступления, подпадающие под юрисдикцию Римского статута, позволят укрепить национальные системы правосудия в целом. Я с большим удовлетворением отмечаю, что идет постоянный диалог между Судом, Ассамблеей государств-участников и Организацией Объединенных Наций по данному вопросу. В контексте борьбы с безнаказанностью конечной целью является прежде всего предотвращение совершения преступлений.

Способность Суда выполнять свои функции также зависит от способности и решимости государств-участников и других государств сотрудничать. Ряд ордеров на арест по-прежнему остаются неисполненными. Государства-участники через свои Бюро и Председателя ведут постоянную работу с целью обеспечения полномасштабного сотрудничества с Судом, особенно в такой крайне важной области, как исполнение ордеров на арест. Совет Безопасности передал два дела на рассмотрение МУС, и в этих делах также есть неисполненные ордера на арест. Недавно два заключения об отсутствии сотрудничества были переданы Судом на рассмотрение Совета Безопасности. Крайне важно, чтобы международное сообщество и впредь уделяло

неослабное внимание вопросу сотрудничества с Международным уголовным судом и международными трибуналами для того, чтобы усилия по прекращению безнаказанности пользовались авторитетом и увенчались успехом.

Очень часто жертвами отвратительных международных преступлений оказываются наиболее уязвимые группы населения — женщины и дети. Решение проблемы тяжелого положения жертв на основе реализации широких общинных программ, включая образование, является одним из направлений деятельности Суда. Эти мероприятия, финансируемые за счет добровольных взносов, охватывают пострадавшие общины и помогают залечивать раны, внося вклад в проведение глубоких преобразований в обществе, помогая его представителям вновь обрести свое достоинство и восстановить свои общины. И в этом случае взаимодействие с системой Организации Объединенных Наций имеет огромное значение.

Резолюция 1325 (2000) и другие резолюции Совета по вопросу о женщинах, мире и безопасности и по вопросу детей в вооруженных конфликтах должны и впредь занимать видное место в повестке дня Организации Объединенных Наций. Мы озабочены поступающими сообщениями о массовых изнасилованиях как методе ведения войны и тем, что очень незначительное число виновных лиц было привлечено к ответственности. Единственный способ исправить это положение — обеспечить, чтобы все национальные суды могли проводить расследования и осуществлять судебные преследования за самые тяжкие преступления по международному праву.

С учетом того, что Совет признал, что сексуальное насилие в условиях конфликта является реальной угрозой международному миру и безопасности, мы надеемся, что он будет продолжать активно заниматься этим вопросом. Важно и впредь уделять серьезное внимание вопросу гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте более широкой деятельности в области верховенства права. Я надеюсь, что заседание высокого уровня по вопросу о верховенстве права, которое Генеральная Ассамблея проведет в сентябре, придаст новый импульс этим дискуссиям.

В заключение я хотела бы сказать, что Эстония твердо привержена международному порядку, основанному на нормах международного права, включая нормы в области прав человека и верховенство права. Эстония стала международным донором, и верховенство права занимает важное место в нашей стратегии сотрудничества в области развития. Эстония заложила прочную и плодотворную основу для сотрудничества со многими нашими странами-партнерами, разделяющими наш недавний опыт социальных, политических и экономических реформ. Именно поэтому мы поддерживаем и высоко оцениваем сотрудничество ЕС в области верховенства права со своими восточными соседями в рамках Восточного партнерства. Мы также принимаем активное участие в ряде операций ЕС по управлению гражданскими кризисами с упором на верховенство права.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Финляндии.

Г-н Виинанен (Финляндия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за представленный нам сегодня прекрасный доклад (S/2011/634*). Мы поддерживаем осуществление в полном объеме содержащихся в нем рекомендаций.

Финляндия присоединяется к заявлению Европейского союза. Кроме того, я хотел бы высказать некоторые замечания по двум взаимосвязанным вопросам: это, во-первых, верховенство права и правосудие переходного периода в контексте мирных процессов, посредничества и мирных соглашений; и, во-вторых, доступ к правосудию для женщин, детей и уязвимых групп населения.

Верховенство права в контексте мира и безопасности обсуждается Советом в течение почти десятилетия, и достигнуто общее понимание в отношении решающего значения правосудия и верховенства права для предотвращения конфликтов и обеспечения устойчивости мирных соглашений. Когда мы пытаемся привлечь воюющие стороны за стол переговоров, перед нами стоит конкретная задача — одновременное решение проблемы обеспечения стабильности и правосудия сбалансированным образом.

Генеральный секретарь в своем докладе вновь подтверждает, что политика Организации Объединенных Наций, не допускающая одобрения амнистии за геноцид, военные преступления, преступле-

ния против человечности и серьезные нарушения прав человека, все чаще находит отражение в мирных соглашениях, соглашениях о прекращении огня и других договоренностях. Массовые амнистии применяются сегодня значительно реже, чем 10 лет назад. Несмотря на это позитивное развитие событий, мы согласны с выводом Генерального секретаря о том, что многое еще предстоит сделать, поскольку включение мер по обеспечению правосудия и подотчетности в мирные соглашения еще не носит систематического характера. Это — область, в которой мы готовы работать вместе с Организацией Объединенных Наций, Советом и всеми государствами-членами в целях дальнейшего повышения качества посредничества, последующих мирных соглашений и их осуществления.

Нельзя игнорировать нарушения прав человека и необходимость обеспечения справедливости во имя стабильности. Мир может быть устойчивым лишь тогда, когда он неразрывно связан с принципами справедливости и уважения прав человека. Должна быть разработана многоаспектная и надлежащим образом спланированная стратегия правосудия переходного периода для решения сохранившейся проблемы нарушений прав человека и международного права, включая судебные преследования, усилия по установлению истины, возмещение ущерба и институциональную реформу. «Доклад о мировом развитии за 2011 год» Всемирного банка показывает, что укрепление безопасности, повышение эффективности правосудия и создание рабочих мест являются предварительным условием для успешного перехода к стабильности. Если один из этих элементов отсутствует, то меньше шансов на успех перехода.

Важно обеспечить, чтобы верховенство права учитывалось в полной мере во всех реформах и прилагаемых усилиях по восстановлению в конфликтных и постконфликтных ситуациях. При этом приоритетное внимание следует уделять доступу к правосудию для тех, кто зачастую непропорционально страдает от конфликтов и чьи голоса, к сожалению, все еще менее всех слышны в ходе мирных переговоров и постконфликтных процессов: женщин, детей и маргинализированных групп.

Генеральный секретарь рекомендует обеспечить в политике Организации Объединенных Наций полную инклюзивность маргинализированных групп населения. Субъекты системы Организации Объединенных Наций добиваются значительного прогресса в деле расширения доступа женщин к правосудию в постконфликтных ситуациях. Я хотел бы дать высокую оценку работе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта в этой связи.

Детям необходимо наше внимание. Генеральный секретарь в своем докладе рекомендует разработать общие минимальные стандарты в отношении детей и правосудия переходного периода. Финляндия полностью поддерживает этот призыв. Еще одна область, где Финляндии хотелось бы добиться прогресса, это — возмещение ущерба жертвам конфликтов и серьезных нарушений. Мы считаем, что такие новаторские меры, как коллективное возмещение ущерба или меры, способствующие созданию экономических возможностей и рабочих мест, могли бы значительно способствовать не только отправлению правосудия, но и достижению более широкой цели миростроительства.

Хотя я не упомянул многие такие актуальные вопросы, как роль Международного Суда, важность Международного уголовного суда и поддержка осуществления принципа взаимодополняемости в максимально возможной степени или соблюдение надлежащей правовой процедуры при режимах санкций, наша поддержка всех важнейших элементов верховенства права на международном и национальном уровне является неизменной. Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную возможность выступить в Совете и готов работать с Советом и всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций в интересах продвижения верховенства права.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Швейцарии.

Г-н Зегер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Южную Африку за организацию этих прений. Я хотел бы также подчеркнуть, что Швейцария присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Австрии от имени Сети безопасности человека. Однако в нашем национальном качестве мы хотели бы обратить внимание Совета на следующие три момента.

Можно многое сказать по этому вопросу, в частности о ключевой роли Международного Суда в поддержании мирового порядка на основе права, но

с учетом ограниченного времени мы хотели бы обратить внимание Совета Безопасности на три момента, которые мы считаем особо актуальными.

Во-первых, мы приветствуем опубликованный в октябре 2011 года доклад Генерального секретаря о верховенстве права и правосудии переходного периода (S/2011/634*). В докладе справедливо подчеркивается необходимость всестороннего подхода к конфликтным и постконфликтным ситуациям. Краеугольный камень такого подхода составляют принципы борьбы с безнаказанностью, сформулированные Подкомиссией по поощрению и защите прав человека в период 1994–2005 годов. В этих принципах говорится о том, что эффективное и надежное преодоление прошлого должно подразумевать процессы установления истины, отправления правосудия, возмещения пострадавшим нанесенного им ущерба и проведения институциональных реформ, нацеленных на то, чтобы не допускать рецидивов совершенных в прошлом злоупотреблений. Необходимо больше работать над тем, чтобы такой подход систематически охватывал всю деятельность Организации Объединенных Наций и ощущался на местах.

В таком контексте мы считаем особенно необходимым обратить внимание Совета Безопасности на новый мандат Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, определенный Советом по правам человека консенсусом в сентябре 2011 года. Эта новая процедура была учреждена для содействия борьбе с безнаказанностью, с тем чтобы обеспечить возможности государствам лучше выполнять свои обязанности, а жертвам — быть услышанными и осуществлять свои права. Мы призываем Совет Безопасности активно рассматривать работу вышеупомянутого Специального докладчика и надеемся, что Докладчик будет пользоваться всемерной поддержкой Совета.

Во-вторых, мы хотим обратить внимание Совета Безопасности на содержащиеся в подготовленном Всемирным банком Докладе о мировом развитии за 2011 год выводы относительно конфликтов, безопасности и развития. С нашей точки зрения, в этом докладе освещается ряд исключительно важных аспектов, которые надлежит охватить в ходе обсуждений вопроса о правосудии и верховенстве права. В частности, в нем указывается на взаимосвязь между конфликтами, безнаказанностью и ослаблением правительственных структур и одновременно подчеркивается явная взаимосвязь между экономикой, развитием и верховенством права.

В докладе также говорится о том, что справедливость и верховенство права абсолютно необходимы для предотвращения конфликтов и упрочения мира. Поэтому инвестиции Совета Безопасности в обеспечение верховенства права являются хорошими инвестициями не только в поддержание мира, но и в экономическое развитие.

Мы рекомендуем Совету внимательно рассмотреть содержащиеся в этом докладе выводы. Многое еще предстоит узнать о том, как именно можно и нужно укреплять верховенство права в постконфликтных ситуациях. Систематически включая в число целей санкционируемых им миссий задачи укрепления правосудия и верховенства права, Совет сам мог бы содействовать продвижению этого вопроса, настаивая на проведении регулярных оценок достигнутого прогресса. В качестве недавнего позитивного примера я хотел бы упомянуть резолюцию 2027 (2011) по Бурунди, в которой освещен такой подход.

В-третьих, в докладе Генерального секретаря содержится адресованный Организации Объединенных Наций призыв повышать предсказуемость и эффективность принимаемых ею мер и повышать их транспарентность. Не следует исключать из таких требований и обращение к международно-правовым механизмам. Именно поэтому мы считаем, что Совету Безопасности следует разработать предсказуемый и последовательный подход к тем ситуациям, которые он передает на рассмотрение Прокурора Международного уголовного суда (МУС), поддерживая при этом уже принятые им решения.

МУС является судом общей юрисдикции; поскольку этот Суд является судебным органом, принципы равенства и объективности выполняют в нем свою роль, даже еще более важную, чем где-либо еще. Последствия решений Совета Безопасности являются в основном двойственными. Во-первых, если Совет Безопасности в той или иной ситуации передает дело в Суд, он должен поступать так же в отношении и других аналогичных дел. Во-вторых, передав ему то или иное дело, он должен постоянно оказывать Суду всемерную поддержку в

его работе, в том числе финансовую поддержку, уважая при этом его независимость и автономию в принятии решений.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Чили.

Г-н Эррасурис (Чили) (*говорит по-испански*): Чили хотела бы поблагодарить Южную Африку за организацию этих открытых прений. Мы благодарим также и Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад (S/2011/634*) и за сделанное им сегодня утром заявление. Совет Безопасности как орган, ответственный за поддержание международного мира и безопасности, выполняет, разумеется, важную роль и в поощрении прав человека.

Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Австрии от имени Сети безопасности человека.

Я хотел бы напомнить о том, что главы государств и правительств собрались здесь, в Нью-Йорке, в 2005 году и приняли Итоговый документ Всемирного саммита (резолюция 660/1 Генеральной Ассамблеи), в котором они выразили свою приверженность защите и поощрению прав человека, верховенству права и демократии. Они также особо выделили тесную взаимосвязь между этими концепциями и их взаимодополняющий характер. Верховенство права должно царить как в международных отношениях, так и в самих государствах. Уважительное отношение к нему на международном уровне является одним из абсолютно необходимых элементов для обеспечения мира и безопасности государств и демократического управления и развития.

Как столь четко заявил в своем докладе Генеральной Ассамблее Генеральный секретарь, уважение верховенства права составляет саму суть Устава Организации Объединенных Наций. В своих взаимоотношениях все государства должны соблюдать обязательные для них правовые нормы, разрешать свои споры мирным путем с помощью согласованных методов и уважать суверенитет и правовое равенство государств. Именно в этом и заключается верховенство права на международном уровне.

Чили придает наивысшее значение поощрению обеспечения верховенства права и считает крайне необходимым его укреплять. Являясь страной, соблюдающей нормы международного права, мы признаем и поддерживаем принципы Устава в качестве основополагающих идеалов любого современного общества. Несомненно, что эти и другие элементы, такие как соблюдение международных договоров, способствуют гармоничному развитию и мирному сосуществованию наций.

При этом верховенства права должно соблюдаться и в самих государствах. Его соблюдение является одним из необходимых условий внутреннего мира, который связан с миром международным. Надлежащее функционирование государственных институтов и учреждений создает условия для нормального развития верховенства права. В отсутствие уважения к этим институтам и учреждениям государство не способно надлежащим образом развивать свою деятельность. В правовом контексте это означает всемерное соблюдение прав человека и существование независимой правовой системы, действующей законным образом. Это также означает, что любой, совершивший преступление, должен нести ответственность перед органами правосудия, вне зависимости от занимаемой им должности или поста, и закон должен применяться ко всем в равной мере.

Очевидно, что первостепенная роль в обеспечении верховенства права и уважения к нему принадлежит государствам и их учреждениям, на которых лежит главная ответственность за полную имплементацию верховенства права. Тем не менее международное сообщество и в особенности Организация Объединенных Наций через свои главные органы — Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности и Международный Суд — также должны осуществлять контроль в этой сфере и содействовать уважению верховенства права.

Уважение верховенства права позволяет нам предотвращать вспышки внутренних конфликтов. В этой связи международному сообществу, и Организации Объединенных Наций в частности, надлежит создать механизмы, позволяющие нам избегать вспышек внутренних конфликтов. В этом контексте для принятия превентивных мер, с помощью которых можно избежать многих конфликтов, существует немало возможностей. В тех же случаях, когда конфликта избежать невозможно, событиями в постконфликтный период надлежит управлять так, чтобы преодолеть те препятствия, которые стоят перед правительствами, прилагающими усилия по реформированию государственных институтов.

В целях обеспечения надлежащей стабильности для реорганизации общества необходимо быстро восстанавливать исполнительные, законодательные и судебные органы как опорные столпы правопорядка. В таких ситуациях должно осуществляться тесное сотрудничество между правительствами и международным сообществом, в частности Организацией Объединенных Наций, которой надлежит продолжать работу по достижению этих целей. Поэтому в постконфликтном миростроительстве необходимо учитывать аспекты, связанные с верховенством права и правами человека.

За рамками таких процессов в области миростроительства нельзя оставлять роль комиссий по установлению истины в обеспечении верховенства права. Они выполняют в различных странах весьма важную роль. Необходимо, чтобы при надлежащем учете особых характеристик каждой страны работа комиссий по установлению истины считалась фактором в пользу мира и примирения.

В таких процессах необходимо обеспечивать совместимость между правосудием и миром, и при этом ни один из этих идеалов никоим образом не следует приносить в жертву другому. Внутреннего мира невозможно достичь без правосудия, а правосудие должно отправляться с учетом цели достижения мира. Поэтому задача должна заключаться в создании всецело легитимной системы правосудия, обладающей полномочиями обеспечивать выполнение своих решений. Подобно этому, внутренние системы правосудия должны строго придерживаться международных законов и норм, в том числе соблюдать надлежащие юридические процедуры в отношении всех, особенно наиболее уязвимых слоев общества. В этой связи в ходе операций по поддержанию мира нельзя игнорировать элементы, способствующие надлежащему отправлению правосудия.

Учреждение Международного уголовного суда стало важным элементом в деле укрепления верховенства права. Этот Суд призван принимать решения по тем делам, в отношении которых государства, где были совершены подпадающие под их юрисдикцию преступления, не в состоянии или не желают заниматься судебными разбирательствами. Специальные международные уголовные трибуналы выполняют ту же функцию.

В заключение мы хотели бы отметить, что каждое государство само выбирает подходящие способы осуществления положений доклада Генерального секретаря, иначе говоря, само решает, каким образом следует строить справедливый и безопасный мир, в котором царит верховенство права, но в то же время и международное сообщество в целом должно принимать в этом участие. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что необходимо продумать методы, с помощью которых международное сообщество могло бы наилучшим образом координировать осуществление инициатив, направленных на укрепление верховенства права. Поэтому мы поддерживаем проведение заседания высокого уровня, запланированное на 24 сентября, которое будет проходить в течение следующей сессии Генеральной Ассамблеи и которое внесет свой вклад в развитие этой темы.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Уайт (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этой важной дискуссии. Австралия хотела бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его обстоятельный доклад (S/2001/434*) и за его выступление сегодня утром. Мы намерены также активно участвовать в заседании высокого уровня по вопросам верховенства права, запланированного на сентябрь.

Австралия поддерживает повышение роли Совета в обеспечении верховенства права, что имеет большое значение для укрепления авторитета органов управления и для обеспечения социально-экономического развития. Поддержка учреждений, обеспечивающих правосудие и безопасность, а также мер, цель которых — положить конец безнаказанности, имеют огромное значение для выполнения задач Организации Объединенных Наций в области миростроительства и для уменьшения угрозы возобновления конфликта.

За время существования Организации Объединенных Наций мы добились намного более глубокого понимания верховенства права, в том числе уголовной ответственности за совершение серьезных преступлений. Мы стали понимать, какую угрозу для международного мира и безопасности создают нарушения принципа верховенства права. Теперь мы знаем, что для выхода из сложных ситуа-

ций, в которых не обеспечено верховенство права, необходимо принимать целый комплекс разнообразных, но хорошо скоординированных мер, соответствующих конкретным обстоятельствам. Для принятия таких мер нужно время. Надо в течение длительного времени бороться за создание основ мира и легитимной системы управления.

В большинстве миротворческих миссий сейчас есть полномочия на деятельность по обеспечению верховенства права. Это уже само по себе говорит о том, что Совет понимает значение верховенства права для обеспечения мира и безопасности. Совету следует продолжать давать стратегические указания относительно выполнения этих мандатов, с тем чтобы они были должным образом скоординированы и имели соответствующие приоритеты. Само собой разумеется, что выдать мандат — это еще не означает выполнить свою задачу. Для того чтобы мандаты, касающиеся верховенства права, были эффективными, необходимо обеспечить их надлежащее осуществление.

Как подчеркнуто в докладе Генерального секретаря, для успешного осуществления деятельности, касающейся верховенства права, необходим последовательный подход, который обеспечивается в первую очередь благодаря улучшению координации на местах, разработке правильной политики и усилению поддержки со стороны различных подразделений системы Организации Объединенных Наций. Большое значение планирования нашло свое отражение в стратегии миротворческой деятельности, недавно разработанной Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки. Эта стратегия определяет приоритеты и последовательность деятельности по миростроительству на начальном этапе, причем многие из этих задач связаны с верховенством права.

Совет может внести большой вклад в стратегические усилия по обеспечению верховенства права на местах, принимая меры к тому, чтобы его мандаты видоизменялись с учетом происходящих перемен. Взаимодействуя с другими компонентами системы Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, Совет должен обеспечить эволюцию мандатов, касающихся верховенства права, с тем чтобы они отражали конкретные современные потребности в сфере правосудия, и он должен также обеспечить, чтобы осуществляемые программы должным образом удовлетворяли потребности общества, которое пытается воссоздать свои учреждения после завершения конфликта.

Чрезвычайно важно, чтобы Совет продолжал играть ключевую роль в поощрении культуры подотчетности. Подотчетность является одним из основных руководящих принципов для тех государств, которые стараются создать прочные национальные институты, пользующиеся доверием граждан и созданных для того, чтобы защищать их. Опыт Австралии говорит о том, что главную роль в обеспечении подотчетности и правосудия должны играть национальные учреждения. У каждого государства-члена есть суверенное право и обязанность создать административные, судебные и правоохранительные органы, необходимые для обеспечения прочного мира. А международное сообщество должно содействовать укреплению этих национальных учреждений, которые несут главную ответственность за обеспечение подотчетности и в то же время играют огромную роль в обеспечении сдерживания и, следовательно, в усилиях, направленных на то, чтобы разорвать порочный круг насилия и нестабильности.

В своем регионе Австралия взаимодействует с Форумом тихоокеанских островов для того, чтобы поддержать усилия правительства Соломоновых Островов по укреплению его учреждений, необходимых для обеспечения верховенства права. В ходе этих усилий большое внимание уделялось обеспечению расследования и уголовного преследования деятельности тех, кто совершал преступления в течение этнического конфликта, происходившего в 1998-2003 годах, но при этом большое внимание уделялось также укреплению всей системы правосудия, в том числе обеспечению того, чтобы у обвиняемых был доступ к адекватной юридической защите. Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержке расследования серьезных преступлений, которое проводилось Генеральным прокурором Тимора-Лешти, является еще одним примером того, как международное сообщество содействует укреплению подотчетности на национальном уровне, оказывая поддержку национальным учреждениям. В то же время Австралия признает, что, хотя ответственность за обеспечение верховенства права лежит главным образом на правительствах государств, Совету следует также продолжать поощрять сотрудничество с существующими между-

народными механизмами обеспечения подотчетности, такими как Международный уголовный суд.

В заключение я хотел бы отметить, что представляется очевидным, что слабость судебных и правоохранительных органов создает дополнительные угрозы для тех людей, которые и без того уязвимы в период после завершения конфликта или в условиях нестабильности общества. Необходимо, чтобы все мы, работающие в системе Организации Объединенных Наций, содействовали созданию сильных судебных и правоохранительных органов, которые обеспечивали бы эффективную защиту граждан в странах, где завершился конфликт. Такая защита создает условия для стабильности и безопасности, которые необходимы для развития общества. Совет должен уделять большое внимание этой деятельности и в дальнейшем.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Люксембурга.

Г-жа Лука (Люксембург) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотела бы выразить признательность Председателю Совета Безопасности из Южной Африки за организацию этих открытых прений по вопросу о поощрении и укреплении верховенства права в деле обеспечения международного мира и безопасности.

Я полностью присоединяюсь к заявлению, которое было сделано от имени Европейского союза.

Усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению верховенства права абсолютно необходимы для обеспечения международного мира и безопасности. Как в ходе конфликта, так и после него важно оказывать помощь странам в восстановлении верховенства права благодаря поддержке принципа подотчетности, оказанию помощи жертвам, укреплению нормативной базы правосудия переходного периода и восстановлению доверия граждан к судебным и правоохранительным органам.

Представленный в октябре 2001 года доклад Генерального секретаря о верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах (S/2011/634*) освещает широкую деятельность, проводимую Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами в целях обеспечения верховенства права во всем мире. Мы призываем Генерального секретаря продолжать предпринимать усилия, с тем чтобы содействовать комплексному осуществлению инициатив, касающихся верховенства права. В этой связи очень важной вехой станет заседание Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по верховенству права на национальном и международном уровнях, намеченное на 24 сентября.

Нет сомнений в том, что Совет Безопасности теперь играет все более активную роль в поощрении верховенства права. С 2004 года он поднимал вопрос о верховенства права и правосудии переходного периода более чем в 160 резолюциях. Еще большее значение имеет тот факт, что он включил положения о верховенстве права в мандаты многих специальных политических и миротворческих миссий. Все более частое присутствие Верховного комиссара по правам человека на заседаниях и обсуждениях в Совете является еще одним свидетельством этой крепнущей тенденции. Мы можем лишь призвать Совет продолжать проводить эту линию и в полной мере использовать имеющиеся инструменты, включая специальные процедуры.

Для обеспечения легитимности и эффективности деятельности Совета в этой области чрезвычайно важно, чтобы Совет Безопасности сам соблюдал основополагающие принципы верховенства права в процессе своей работы. Расширение мандата Омбудсмена в рамках режима санкций против «Аль-Каиды» в соответствии с резолюцией 1989 (2011) и все более частое использование Международного Суда для разъяснения правовых элементов международных споров являются примерами таких действий, которые повышают легитимность мер, принимаемых Советом. Роль Суда в обеспечении международного мира и безопасности еще более возрастает тогда, когда государства-члены признают его обязательную юрисдикцию, как это сделал Люксембург с первых дней существования Суда.

Позвольте мне также отметить огромное значение, которое мы придаем борьбе с безнаказанностью, а также роли Международного уголовного суда в этой области. Международный уголовный суд является классическим примером взаимосвязи между обеспечением верховенства права на национальном и международном уровнях. Данный Суд дополняет органы национальной юрисдикции, а постоянная работа этого Суда дает возможность предотвращать самые тяжкие преступления и играть исключительно важную роль во время конфликтов и после их завершения.

Приверженность Люксембурга принципу верховенства права проявляется также в процессе нашего взаимодействия с Комиссией по миростроительству Организации Объединенных Наций (КМС). Опыт работы КМС свидетельствует о том, что прочный мир не может быть достигнут без осуществления принципов, заложенных в основу верховенства права, а именно: всеобщего доступа к правосудию и равенства всех перед законом, поддержания и защиты прав и свобод каждого человека, главенства права и борьбы с коррупцией. Поэтому вполне справедливо, что поощрение и укрепление верховенства права являются приоритетами для каждой из шести страновых структур КМС.

Наконец, я хотел бы особо отметить ту поддержку, которую в течение многих лет Люксембург оказывает деятельности Международного центра по вопросам правосудия в переходный период и Управлению по делам органов обеспечения законности и безопасности Департамента операций по поддержанию мира, а также нашу поддержку цели достижения предложенных показателей верховенства права Организации Объединенных Наций, работа над которым осуществляется совместно Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Только на основе совместных усилий мы сможем укрепить верховенство права в сфере поддержания международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Маврикия.

Г-н Меетарбхан (Маврикий) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы остановиться лишь на одном аспекте данной дискуссии, хотя мы и поддерживаем мнение о том, что внимания и рассмотрения заслуживают многие вопросы, затронутые другими ораторами.

Верховенство права на национальном и международном уровнях требует обеспечения соблюдения и наличия адекватных механизмов для урегулирования споров. Это — обязательные составляющие верховенства права, поскольку одной нормативной базы, как бы хорошо она ни была построена, недостаточно. К сожалению, этот аспект верховенства права нередко не принимается во внимание на международном уровне. Верховенство права на международном уровне может быть реально значимым лишь в том случае, если имеются достаточные механизмы возмещения ущерба и урегулирования споров.

Статья 2 Устава Организации Объединенных Наций предусматривает, что все члены разрешают свои споры мирными средствами. В статье 33 излагаются пути и средства достижения этой цели. Аналогичным образом в главе XIV Устава содержатся положения об учреждении Международного Суда. Однако обращение в международные судебные инстанции для разрешения споров между государствами исторически требовало согласия соответствующих государств. В последнее время в ряде двусторонних и многосторонних соглашений предусматривается предварительное обязательство государств обращаться к арбитражному или судебному разбирательству. Маврикий приветствует подобные позитивные сдвиги.

Однако обращение к судебным или квазисудебным средствам или передача дела для арбитражного разбирательства с целью разрешения споров между государствами по-прежнему требует, как правило, согласия обеих сторон. Получение согласия зачастую является вопросом возможностей торговли с позиции силы, когда сильная сторона нередко отказывает слабой стороне в согласии, поскольку в состоянии справиться с издержками, связанными с отказом передать вопрос на судебное разрешение, применимое к данному спорному вопросу. Поэтому страны, которые сопоставимы по территориальным размерам или экономическому уровню, скорее признают, что спор между ними можно передать для арбитражного или судебного разбирательства, а юридические споры между двумя неравными сторонами скорее останутся неразрешенными.

Подобное положение дел не отвечает применению принципа верховенства права на международном уровне. Безопасность требует соответствующей правовой базы для рассмотрения и удовлетворения жалоб и урегулирования конфликтов, чтобы отдельные государства не испытывали разочарования в результате того, что их попытки добиться мирного разрешения юридических споров не увенчались успехом. Международному сообществу еще предстоит создать адекватные механизмы для урегулирования юридических споров, доступ к которым был бы гарантирован всем государствам.

Лишь около одной трети государств — членов Организации Объединенных Наций сделали заявления в соответствии со статьей 36 Статута Международного Суда о принятии его обязательной юрисдикции. Многие выступившие с подобными заявлениями государства также сделали оговорки, которые ограничивают применение юрисдикции Суда, а во многих случаях и исключают ее. Другие государства пытаются изменить или отозвать свои заявления, когда в Суд направлен или вскоре будет направлен какой-либо спор, с тем чтобы исключить применение юрисдикции Суда к этому спору. Эти примеры свидетельствуют о том, с какими трудностями может столкнуться государство при урегулировании спора в соответствии с международным правом. Государство, вовлеченное в спор, может отказаться от проведения добросовестных переговоров и попытаться сделать так, чтобы ни один международный трибунал не определил, какой закон применим к данному спору.

Маврикий приветствует решение Председателя Генеральной Ассамблеи принять в качестве темы текущей сессии Генеральной Ассамблеи следующую тему: «Роль посредничества в урегулировании споров мирными средствами». Маврикий также приветствует решение о созыве в ходе шестьдесят седьмой сессии заседания высокого уровня по вопросу верховенства права. Однако моя делегация хотела бы подчеркнуть, что дискуссия на тему верховенства права должна проходить как на национальном, так и на международном уровнях. Мы с нетерпением ожидаем обсуждения государствами-членами в ходе предстоящих прений вопроса верховенства права применительно к межгосударственным отношениям.

Моя делегация полностью осознает тот факт, что, возможно, нереалистично ожидать того, что все государства будут готовы принять обязательную юрисдикцию или что в системе международного правопорядка будут содержаться положения о возможности рассмотрения спора в судебном порядке и судебных органах, подобные тем, которые предусмотрены во внутригосударственных системах правопорядка. Однако у Организации Объединенных Наций есть обязанность, в рамках задачи поощрения и укрепления верховенства права в области поддержания международного мира и безопасности, инициировать конструктивный диалог по всей теме урегулирования правовых споров.

На начальном этапе главной темой такой дискуссии могло бы стать принятие норм поведения, которые могут поддержать все государства. Концепция, лежащая в основе таких норм, могла бы заключаться в том, что соблюдение верховенства права на международном уровне предполагает приверженность таким принципам, как проведение добросовестных переговоров, примирение, посредничество, или другим формам несудебного или квазисудебного урегулирования правовых споров. В другом случае, когда государство не принимает ни одно из вышеуказанных положений, нормы поведения могут продиктовать этому государству необходимость подчинения той или иной форме судебного разрешения споров. Ни один предмет международного права нельзя оставить без всяких средств или форумов урегулирования споров либо определения применимого права.

В своем докладе от 20 августа 2010 года об укреплении и координации деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права Генеральный секретарь указал следующее:

> «В 2008 году я особо указал на то, что при выполнении своих обязанностей Организация Объединенных Наций должна вести работу в направлении обеспечения всеобщего применения на международном уровне принципа верховенства права, как он определен Организацией». (*A/65/318, пункт 9*)

В этом же докладе он далее заявил:

> «Верховенство права основывается на принципе, согласно которому все физические и юридические лица, включая государства, ответственны перед законом. Таким образом, неотъемлемым элементом всякой концепции верховенства права на международном уровне является ответственность всех субъектов международного права за выполнение своих обязательств». (*там же, пункт 24*)

Авторитет дискуссии на тему верховенства права будет поставлен под сомнение, если она будет ограничиваться вопросом верховенства права внутри государств и не будет охватывать тему верховенства права между государствами.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Норвегии.

Г-н Ветланд (Норвегия) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности играет особую роль в поощрении международного права как путем его соблюдения, т. е. следования ему, так и путем его поощрения.

Я хотел бы высказать несколько коротких замечаний в рамках этой столь своевременной дискуссии. Во-первых, я хочу подчеркнуть необходимость борьбы с безнаказанностью. Норвегия по-прежнему решительно поддерживает усилия по пресечению безнаказанности за международные преступления. За последние несколько десятилетий одним из самых значительных изменений в международном праве, а также в международных отношениях в целом стало учреждение международных уголовных трибуналов. Разумеется, главный из них — это Международный уголовный суд (МУС).

Нам приятно отметить, что число государств — участников Римского статута продолжает расти. Все большее число государств рассматривают МУС в качестве важного инструмента в области поддержания международного мира и справедливости. Однако мы по-прежнему обеспокоены докладами, а также судебными решениями самого МУС, в которых представлены убедительные доказательства того, что в ситуации в Дарфуре так и не удалось наладить обязательного взаимодействия с МУС. В этой связи мы по-прежнему призываем Совет Безопасности провести оценку и принять меры, которые помогут обеспечить соблюдение резолюции 1593 (2005), направившей вопрос о ситуации в Дарфуре на рассмотрение в МУС.

Не подлежит сомнению тот факт, что международные суды могут заниматься лишь малой частью всех случаев тяжких преступлений. Поэтому необходимо обеспечить, чтобы борьба с безнаказанностью осуществлялась прежде всего на национальном уровне. В нашем все более глобализированном мире успешное ведение уголовного дела зачастую требует сотрудничества нескольких государств в правовой сфере. Государства должны установить и соблюдать юрисдикцию, под которую подпадают транснациональные преступления, с тем чтобы лица, подозреваемые в совершении таких преступлений, не избежали судебного разбирательства.

Случаи, когда кажется, что лицо, подозреваемое в тяжком преступлении, останется безнаказанным и как будто за пределами системы уголовного преследования, противоречат принципу верховенства права и порождают глубокое чувство несправедливости. Все государства должны соблюдать свои обязательства либо по обеспечению судебного преследования своими силами, либо по экстрадиции обвиняемых в совершении преступлений лиц в другую юрисдикцию, которая готова это сделать. Это требование должно применяться независимо от анкетных данных того или иного лица, его родственных связей или степени богатства. По-прежнему есть страны, где за деньги можно купить любую систему уголовного правосудия. Эти страны известны, и им должно быть стыдно.

Во-вторых, Норвегия приветствует прогресс, достигнутый в Совете в плане повышения транспарентности и справедливости процедур внесения в перечни и исключения из них. Судя по количеству получаемых Омбудсменом просьб об исключении из перечней, а также по числу лиц и организаций, исключенных из перечней, можно со всей очевидностью говорить о реальной актуальности мандата Омбудсмена. На наш взгляд, следует постоянно отслеживать соблюдение процедур включения в перечни и исключения из них, и Совет должен быть готов и далее вносить процедурные улучшения в этот режим, такие как создание независимой группы для проведения обзора.

В-третьих, что касается поощрения прав женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях, то не может быть демократии без участия всех граждан, равно как не может быть и верховенства права без того, чтобы законы применялись в равной мере ко всем. Участие женщины в «арабской весне» впечатлило нас. Повсюду в регионе женщины принимали участие в движениях протеста и активно выражали свои требования. Однако сейчас они исключены из политических процессов, выработки конституции и правовой реформы. Разумеется, это неприемлемо.

Организация Объединенных Наций должна обеспечивать общечеловеческие ценности и призывать к включению женщин в состав правительств в процессе перехода и выработки конституции. Благодаря политической миссии в Ливии Организация Объединенных Наций имеет все возможности для того, чтобы играть активную роль в выполнении своих обязанностей по резолюции 1325 (2000). Конституции, которые не обеспечивают равные права и

возможности мужчинам и женщинам, не являются современными конституциями.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Шри-Ланки.

Г-н Кохона (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Наша делегация приветствует созыв этих открытых прений в момент растущего осознания проблем и рисков, которые создает для международного мира и безопасности отсутствие верховенства права. Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание и укрепление международного мира и безопасности в соответствии с принципами правосудия и международного права, закрепленными в Уставе.

Сейчас, когда мир сталкивается со все возрастающими угрозами международному миру в виде транснациональной организованной преступности, терроризма, пиратства и ухудшения климатом, Совету вполне уместно поставить вопрос о центральной роли верховенства закона. Укрепление верховенства права чрезвычайно важно не только для поддержания мира, но и для обеспечения устойчивого экономического прогресса и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Поэтому многочисленные органы и учреждения Организации Объединенных Наций должны играть свою роль в содействии поощрению и укреплению верховенства права на международном уровне.

В последнее время мы видим, что невыполнение требований обычных граждан об обеспечении верховенства права, подотчетности и транспарентности приводит к судьбоносным изменениям в обществе. Основные принципы верховенства закона способствуют укреплению прав и защите личности. Поэтому правительства, которые придерживаются принципов правосудия и верховенства права, считая их важнейшими компонентами своей структуры управления, являются более стабильными и эффективными.

Верховенство права — это не какая-то современная абстрактная концепция; это неотъемлемая часть истории всех народов. Оно находит отражение во всех культурах. Право на укрепление верховенства закона не должно быть правом немногих, и оно не должно осуществляться на избирательной основе. Избирательное осуществление этого права привело бы к сомнениям и недоверию к нему.

На международном уровне государства давно уже прилагают усилия для создания международного сообщества, основанного на праве. Связи между верховенством права на национальном и международном уровнях многогранны. Одним из ключевых аспектов верховенства права на международном уровне является кодификация международного права. В этой связи многосторонние договорные рамки, разработанные в основном под эгидой Организации Объединенных Наций, играют определяющую роль. Сегодня вряд ли найдется такая сфера человеческой деятельности, которая не регулировалась бы договорным правом. Решения Международного Суда и его консультативные заключения также внесли в это свой огромный вклад.

Все чаще региональные подходы также играют важную роль в решении усиливающейся проблемы транснациональной организованной преступности и терроризма, которые угрожают международному миру и безопасности. В связи с этим требуются тесное сотрудничество и наращивание потенциала как на национальном, так и на региональном уровнях. Однако в контексте долгосрочного решения проблем, в частности проблем транснациональной организованной преступности, терроризма и пиратства, необходимо делать упор на предоставлении основных услуг институтами правосудия и учреждениями безопасности.

Кроме того, жалобы, связанные с нарушениями экономических и социальных прав, могут перерасти в насильственный конфликт, который может вылиться за рамки национальных границ. Организация Объединенных Наций призвана играть важнейшую роль в поощрении диалога по вопросам реализации экономических и социальных прав всех народов.

По мере установления и соблюдения международных норм необходимо обеспечивать закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций принцип суверенного равенства, который является неотъемлемой частью международного верховенства права. Государства-члены должны соблюдать этот четкий принцип; он защищает все государства, особенно малые и слабые. Не менее важным является соблюдение принципа невмешательства во внутренние дела государств-членов, особенно в ситуациях, которые не создают угрозы международному миру и безопасности. Конкретные обстоятельства могут потребовать вмешательства,

которое должно быть основано на согласии всех государств. Следует избегать одностороннего и избирательного применения принципов международного права.

Шри-Ланка всегда выступала за урегулирование внутренних и международных споров мирными средствами. В числе основных важных средств должны быть переговоры и другие подобные мирные средства.

Памятуя о том, что конфликтные и постконфликтные ситуации — это сложные ситуации с множеством не согласующихся друг с другом приоритетов, мы должны учитывать напряженность и трудности, которые возникают в процессе усилий, направленных на то, чтобы сбалансировать интересы национальной безопасности и необходимость соблюдения гражданских прав в таких непростых местных условиях. Даже в случае попыток разрушить демократическую ткань общества страны с мощной правовой основой обладают устойчивостью и способностью к восстановлению демократических институтов. Такие страны могут также создавать свои собственные местные механизмы упрочения мира, содействия примирению и, что самое главное, укрепления демократических институтов. Поэтому необходимо предоставить таким странам столь необходимую возможность для начала этого процесса восстановления, с тем чтобы они могли обеспечить стабильность. В таких условиях Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в усилиях по наращиванию потенциала для устранения проблем с учетом местных особенностей.

Готовность Шри-Ланки сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в деле поощрения верховенства права на основе конструктивных, справедливых, неизбирательных и объективных оценок остается неизменной.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Бангладеш.

Г-н Момен (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Южную Африку за руководство работой Совета Безопасности в январе 2012 года и за организацию этих открытых прений по вопросу поощрения и укрепления верховенства права в поддержании международного мира и безопасности. Я выражаю искреннюю признательность Генеральному секретарю за его заявление по этому вопросу. Позвольте мне также выразить признательность другим ораторам, которые выступили сегодня со своими заявлениями.

Со времени проведения в Совете Безопасности последних открытых прений по вопросу верховенства права в июне 2010 года (см. S/PV.6347) произошли некоторые важные события. Мы приветствуем последний доклад Генерального секретаря по вопросу верховенства права (S/2011/634*). Примечательным событием стало создание Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов. Предстоящее мероприятие высокого уровня по верховенству права, которое состоится в ходе шестьдесят седьмой сессии в 2012 году, даст возможность государствам-членам подтвердить свою приверженность универсальному обеспечению и соблюдению верховенства права как на национальном, так и на международном уровнях и оценить достигнутый прогресс.

В деле поощрения и укрепления верховенства права в поддержании международного мира и безопасности предстоит еще решить определенные задачи. Одна из них заключается в борьбе с новыми угрозами миру и безопасности, например с пиратством, в рамках верховенства права и правосудия. Помимо этого, еще одним важнейшим вопросом является необходимость поддержки и укрепления верховенства права и правосудия переходного периода на национальном уровне в рамках мандатов. Необходимо также, чтобы мировое сообщество все глубже проникалось идеей необходимости соблюдения принципа уважения суверенных прав и не допускало избирательного применения верховенства права. В прошлом году Организация Объединенных Наций отметила двадцать пятую годовщину признания права на развитие в качестве одного из прав человека. Мы призываем мировое сообщество помочь народам в достижении этой цели.

Наша делегация считает, что для создания мира, основанного на верховенстве права, следует принять меры по обеспечению более строгого соблюдения международного права, в частности путем оказания технической помощи и наращивания национального потенциала. Организации Объединенных Наций следует повысить эффективность такой помощи, распространить ее на другие сферы международного права и сосредоточиться на конкретных потребностях государств-членов. Необходимо принять меры для поддержки институционального развития в области верховенства права и

для поощрения государств к тому, чтобы они присоединялись к международным документам.

Верховенство права является одной из главных характеристик конституции Бангладеш, статья 27 которой гарантирует всем гражданам равенство перед законом и равную защиту закона. Статья 31 гарантирует, что защита закона и обращение с людьми по закону — это неотъемлемое право каждого гражданина, где бы он ни находился, а также любого другого лица, находящегося в Бангладеш. В частности, любые действия, которые способны нанести ущерб жизни, свободе, физическому здоровью, репутации или имуществу любого лица, могут предприниматься только в соответствии с законом. Все эти положения конституции действуют и обеспечивают верховенства права в Бангладеш.

На национальном уровне Бангладеш активно утверждает верховенство права и правосудие во всех сферах жизни, в частности путем проведения административной, судебной и избирательной реформ. Правительство Бангладеш отделило судебную ветвь власти от исполнительной и укрепило свою антикоррупционную комиссию, которая действует как независимый орган и всегда начеку.

Кроме того, правительство создало комиссию по правам человека, которая обеспечивает в стране применение международных стандартов в области прав человека и личных свобод. Положительный момент состоит в том, что в прошлом году эта комиссия при помощи Программы развития Организации Объединенных Наций провела по всей стране серию семинаров-практикумов по таким вопросам, как защита экономических, социальных и культурных прав граждан, права трудящихся-мигрантов, права женщин, нарушения, допускаемые в отношении женщин, и так далее. Все эти семинары способствовали ознакомлению общественности с этими вопросами. Бангладеш также понимает важность создания подотчетных и целостных правоохранительных органов, работающих на основе соблюдения международно-правовых норм.

В заключение позвольте добавить, что в области миротворчества и миростроительства, где ведется активная работа, нам следует продолжать укреплять верховенство права и общесистемную слаженность во всех аспектах.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Непала.

Г-н Ачарья (Непал) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы выразить Вам, г-н Председатель, искреннюю признательность за организацию этих важных открытых прений по вопросу верховенства права в поддержании международного мира и безопасности. Это важный шаг на пути обзора достигнутого нами прогресса и выработки совместной «дорожной карты» на будущее для оправдания надежд и чаяний миллионов людей, стремящихся к верховенству права, справедливости, миру, безопасности и развитию.

Организация Объединенных Наций на протяжении многих лет прилагает последовательные и значительные усилия для утверждения верховенства права в различных частях мира путем обеспечения ответственности и укрепления норм, создания органов правосудия и безопасности, а также поощрения гендерного равенства. Важную роль в деле поощрения и укрепления верховенства права в целях поддержания международного мира и безопасности играет также Совет Безопасности.

Мы твердо уверены, что обеспечивать верховенство права на международном уровне так же важно, как и на национальном уровне. Верховенство права является одним из главных факторов плавного перехода постконфликтных стран к справедливому, мирному и стабильному обществу. Очевидно также, что в постконфликтных ситуациях система правосудия переходного периода играет важную роль в обеспечении справедливости по отношению к жертвам конфликтов. В то же время постконфликтные общества могут также нуждаться в коренном реформировании законодательной базы и государственных структур управления, включая их функционирование. В процессе обеспечения правосудия переходного периода и укрепления системы верховенства права необходимо соблюдать международные принципы. Однако один на все случаи жизни подход не дает положительного эффекта, поскольку политические, социальные, исторические, экономические и культурные контексты различных государств в значительной мере влияют на их правовые системы, устои и институты. При разработке программ в сфере верховенства права пристальное внимание следует уделять удовлетворению особых потребностей женщин, детей, меньшинств, уязвимых групп, беженцев и перемещенных лиц.

Национальную руководящую роль и национальный потенциал в процессе государственного

строительства не может заменить ни один механизм внешней поддержки. Поэтому все усилия международного сообщества по поощрению верховенства права, включая усилия системы Организации Объединенных Наций, должны направляться на стабильное повышение национальной ведущей роли и наращивание национального потенциала. Это поможет национальным субъектам взять на себя ответственность за принятие и выполнение законов, а также за укрепление институтов в рамках общей реформы. По нашему мнению, обеспечить устойчивый мир и прогресс на всей планете можно лишь на такой основе.

Вопросы верховенства права в постконфликтных обществах должны решаться одновременно с другими вопросами. В частности, главные причины конфликтов, такие как изоляция, маргинализация и отчуждение в политической, экономической и социальной сферах, а также нищета должны устраняться с применением комплексного подхода, позволяющего сделать общества более открытыми, справедливыми, равноправными и процветающими. Укрепление безопасности и оживление экономики будут укреплять верховенство права в среднесрочной перспективе путем создания новых возможностей в общем процессе трансформации постконфликтных стран.

Непал активно решает вопросы верховенства права в рамках своего процесса исторических преобразований, который имеет целью создание открытого, отличающегося разнообразием, но при этом единого, справедливого и мирного общества. Судебная власть в Непале независима. Непал проводит также своевременную реформу и укрепляет деятельность в направлении эффективного и действенного отправления правосудия. Система выездных судов приблизила судей и прокуроров к людям, а применение традиционных посреднических механизмов помогает общинам разрешать их разногласия самостоятельно.

В соответствии с положениями подписанного в 2006 году Всеобъемлющего мирного соглашения законопроект о создании комиссии по установлению истины и примирению, а также комиссии по исчезновениям был подготовлен в консультации с широким кругом заинтересованных сторон, включая гражданское общество и правозащитные организации. Этот вопрос сейчас обсуждается в нашем парламенте. Мы считаем, что отправление правосудия — это один из элементов мирного процесса и что мир, справедливость и примирение должны рассматриваться в комплексе и как единое целое.

Из доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе S/2011/634*, видно, что с 2004 года Совет Безопасности упоминал верховенство права и правосудие переходного периода более чем в 160 резолюциях. Однако мы не должны забывать, что воплощение этих резолюций в конкретные дела — это наша постоянная задача. Мы призываем международное сообщество усилить оказание скоординированной и слаженной поддержки в деле повышения национальной ведущей роли и наращивания национального потенциала, включая надлежащее обеспечение ответственности в сфере верховенства права. Это будет не только способствовать созданию справедливого и стабильного общества в странах-реципиентах такой поддержки, но и будет в целом помогать поддерживать международный мир и безопасность. В этой связи Непал намерен принять активное участие в совещании высокого уровня по этому вопросу, которое состоится в Генеральной Ассамблее в этом году.

Председатель *(говорит по-английски)*: Слово имеет представитель Исламской Республики Иран.

Г-н Аль-Хабиб (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по вопросу поощрения и укрепления верховенства права в поддержании международного мира и безопасности. Мы собрались в тот момент, когда в разных частях мира, в том числе на Ближнем Востоке, происходят важные события и когда множество вопросов требуют ответственного решения в контексте верховенства права.

Коренными причинами многих конфликтов являются нищета, изоляция и маргинализация, иностранное вмешательство, военные вторжения и оккупация. К сожалению, решая вопросы поддержания международного мира и безопасности, Совет Безопасности во многих случаях не учитывает эти причины. Горькая правда состоит в том, что влияние, оказываемое некоторыми членами Совета, которые принимают в нем решения, способствует если не обострению конфликтов, то их затягиванию, что имеет тяжелые последствия для мира и стабильности. Это также помешало продвижению по пути к обеспечению устойчивого развития и эконо-

мического процветания. С учетом ограниченного времени я хотел бы обратить внимание Совета лишь на один пример, требующий оперативного реагирования с его стороны в контексте верховенства права.

Речь идет о ряде прискорбных террористических актов, направленных против иранских ученых-ядерщиков, последний из которых был совершен в прошлую среду в Тегеране. В результате этого акта еще один видный иранский ученый Мустафа Ахмади Рошан, заместитель директора иранской АЭС в Натанзе, пал жертвой слепой террористической атаки. Ранее попытки убийства также предпринимались против видных физиков Маджида Шахриари и Ферейдуна Аббаси Давани, который в настоящее время руководит Организацией по атомной энергии Ирана. К сожалению, Маджид Шахриара погиб мученической смертью в результате совершенного на него нападении. В ходе того же самого ряда нападений еще один видный ученый, профессор Массуд Али Мухаммади, был убит перед своим домом.

После таких террористических нападений наша миссия от имени моего правительства немедленно направляла письма председателям Совета и через них информировала членов Совета Безопасности о совершенных нападениях. Секретариат распространял эти письма в качестве документов Совета (см. S/2010/634 и S/2012/27). В этих письмах мы обращали внимание Совета на ряд имеющихся доказательств, на основе которых можно сделать вывод о том, что эти операции организовали иностранные разведслужбы, о чем уже говорилось в указанных письмах.

Должностные лица и политики израильского режима не отрицают факта совершения таких террористических актов в рамках усилий, направленных на подрыв мирной ядерной программы Ирана. Эти круги делают все для того, чтобы лишить Исламскую Республику Иран ее неотъемлемого права на мирную ядерную энергию. Они призвали к проведению тайных операций, начиная от убийства иранских ученых-ядерщиков до нанесения военного удара по Ирану, а также к саботажу ядерной программы Ирана.

Здесь я хотел бы сослаться на заявления израильских должностных лиц, которые в последнее время активизировали свою воинственную риторику против Ирана. Риторику, созвучную той, которую используют некоторые политики в Соединенных Штатах. Они должны также отметить тот факт, что работе органов Организации Объединенных Наций, включая Совет, присущ ряд таких недостатков, как неспособность сохранить в тайне инспекцию ядерных объектов, как того требуют закон, нормативные акты и практика.

Однако в данном конкретном случае есть веские основания подозревать, что при планировании и осуществлении своих террористических актов эти террористические круги использовали разведданные, полученные от органов Организации Объединенных Наций, включая санкционный список Совета Безопасности и интервью с нашими учеными-ядерщиками, проведенные Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Ныне покойный Ахмади Рошан незадолго до своей гибели встречался с инспекторами МАГАТЭ — факт, который свидетельствует о том, что это агентство Организации Объединенных Наций, возможно, сыграло свою роль в утечке информации о ядерных объектах и ученых Ирана.

Исходя из того, насколько оперативно Совет реагирует на террористические акты, совершаемые во всем мире, молчание со стороны Совета по поводу террористических нападений на иранских ученых выглядит странным. Разве так должно обеспечиваться верховенство права на международном уровне?

По-прежнему не снят вопрос, допустимо ли в рамках пользующихся международным признанием правовых норм прибегать к любым незаконным и принудительным мерам, и даже террористическим актам, чтобы помешать развивающимся странам осуществить свое права на развитие, включая мирное использование ядерной энергии. Само собой разумеется, что введение односторонних экономических санкций и организация террористических нападений на ученых и экспертов, в особенности в области применения ядерной технологии в мирных целях, представляют серьезную угрозу для мира и безопасности, а также для устойчивого развития развивающихся стран. От Совета ожидают, по крайней мере, осуждения подобных действий и принятия необходимых мер для предотвращения их повторения.

Мы надеемся, что международное сообщество примет все необходимые меры к укреплению верхо-

венства права, справедливости и правосудия на основе уважения права на жизнь ни в чем не повинных ученых. Правосудие требует, чтобы виновные в совершении этих преступлений были привлечены к уголовной ответственности и предстали перед судом. Это чрезвычайно важно для авторитета Совета Безопасности. Если мы хотим, чтобы наши прения по верховенству права были плодотворными и эффективными, мы должны придерживаться справедливого, сбалансированного, неизбирательного и всеобъемлющего подхода, основанного на полном уважении норм международного права.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Соломоновых Островов.

Г-н Бек (Соломоновы Острова) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за созыв этих открытых прений, посвященных поощрению и укреплению принципа верховенства права. По всем подсчетам, Совет уже в пятый раз проводит открытые прения по данному пункту повестки дня — и это совершенно правильно, поскольку главная роль Организации Объединенных Наций состоит в поддержании международного мира и безопасности и в содействии экономическому развитию и обеспечении свободы жить в достойных человека условиях. Нынешние прения предоставляют нам возможность проанализировать, насколько мы продвинулись в этом направлении и что нужно сделать для устранения любых недостатков.

Мы прошли большой путь. В частности, Совет принял ряд резолюций по вопросам создания уголовных трибуналов, передачи рассмотрения ситуации в странах в Международный уголовный суд, режимам санкций и резолюциям, регулирующим санкции. В течение нескольких месяцев Генеральный секретарь представит свой последующий доклад по верховенству права в качестве вклада в работу заседания высокого уровня в сентябре. Мы с нетерпением ожидаем этого.

Нынешние прения являются своевременными, поскольку на наших глазах односторонние действия постепенно проникают на международную арену, размывая и подрывая нашу международную многостороннюю систему. Применение силы постепенно заменяет мирное урегулирование споров. Угрозы, с которыми мы сталкиваемся в глобализованном мире, опирающемся на нормы, являются взаимосвязанными. Мы должны отстаивать принципы Устава и международного и гуманитарного права. Правила не должны использоваться для достижения узких политических и экономических интересов.

Что касается сегодняшних новых и будущих угроз, то мы должны реагировать на них безотлагательным образом. На фоне изменения климата, угрожающего в первую очередь наименее развитым странам (НРС) и малым островным развивающимся государствам, отсутствие многосторонних действий до 2020 года приведет к росту числа конфликтов из-за земельных и водных ресурсов и продовольствия уже в предстоящие годы.

Сейчас мы должны готовиться к последствиям нашего бездействия и к тем издержкам, которые оно повлечет за собой. Еще большее разочарование и озабоченность вызывает отказ государств-членов от своих многосторонних обязательств в тот момент, когда крайне остро стоит проблема коллективной безопасности. Наша делегация надеется, что Генеральный секретарь рассмотрит эту проблему в своем предстоящем докладе.

Как постконфликтная страна Соломоновы Острова получают помощь на региональном уровне от своих тихоокеанских соседей. Эта помощь оказывается под руководством Австралии и при поддержке со стороны Новой Зеландии и всех наших соседей, малых островных развивающихся тихоокеанских государств, предоставляющих полицейские и воинские контингенты и оказывающих правовую и гражданскую поддержку. Помощь за многие годы обеспечила рост экономики моей страны и позволила Соломоновым Островам финансировать инициативы в области миростроительства и национального строительства. В настоящее время Региональная миссия по оказанию помощи переживает переходный этап. В этой связи я хотел бы высказать следующие краткие замечания.

Во-первых, просто повторить то, о чем другие ораторы уже говорили в своих соответствующих выступлениях: главным участником международной системы является государство, авторитет и легитимность которого должны уважаться.

Второй вопрос — поддержка НРС в выполнении ими своих национальных обязательств по международным конвенциям и договорам. Когда мы говорим о верховенстве права на национальном уров-

не, мы также говорим об интеграции международного права в правовую систему страны.

В-третьих, укрепление системы правосудия и органов обеспечения безопасности имеет ключевое значение только в том случае, если оно сопровождается экономическим развитием, без которого мир не может быть устойчивым. Ресурсы должны выделяться на многолетней основе, что обеспечит предсказуемость и доступность поддержки.

В-четвертых, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций особая поддержка должна оказываться тем странам, которые занимаются устранением коренных причин конфликта, по мере того как они переходят от процесса примирения к процессу государственного строительства.

В-пятых, отправлением правосудия переходного периода в постконфликтных странах следует заниматься гибко, так, чтобы этот процесс можно было адаптировать к изменяющимся в этих странах ситуациям.

Наконец, Организации Объединенных Наций следует иметь более сильное присутствие в НРС.

Позвольте мне завершить свое выступление словами о том, что нам надлежит искать новые способы оказания содействия странам, находящимся на периферии международной системы, и способствовать их более значимому участию в глобальной экономике. Этим было бы обеспечено отсутствие слабых звеньев в наших коллективных усилиях по созданию на планете более прочной системы безопасности для всех наших народов.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Аргентины.

Г-н Эстреме (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений. Наша страна придает первостепенное значение укреплению верховенства права в качестве одного из необходимых условий для достижения мира и безопасности как на национальном, так и на международном уровнях; во втором случае этот процесс протекает в рамках Совета Безопасности.

В отношении конфликтных и постконфликтных ситуаций наша страна придерживается того мнения, что при выработке мандатов Совет Безопасности должен уделять надлежащее приоритетное внимание необходимости обеспечивать применение в переживающих или только что переживших конфликты обществах норм права, в частности за счет укрепления внутренних судебных механизмов и политических систем, которые также способствуют предотвращению возникновения подобного рода ситуаций в будущем. Эта цель напрямую связана с ролью Совета Безопасности и во все большей мере находит свое проявление в утверждаемых этим органом мандатах.

Что касается ситуаций вооруженного конфликта, то для обеспечения защиты гражданского населения необходимо всемерное соблюдение международного гуманитарного права сторонами в конфликте и силами Организации Объединенных Наций. На стороны в вооруженном конфликте распространяется основное правило, согласно которому гражданские лица подлежат обязательной защите от воздействия вооруженного конфликта. Что же касается операций по поддержанию мира, то наша страна убеждена, что в мандаты миссий Организации Объединенных Наций следует включать задачи по защите гражданского населения, так как это необходимо для практического обеспечения эффективного оказания гуманитарной помощи. Крайне необходимо также привлекать виновных в грубых нарушениях прав человека к уголовной ответственности.

К счастью, международное сообщество уже преодолело парадигму «правосудие против мира» в постконфликтных и конфликтных ситуациях, в рамках которой при заключении политических договоренностей о правосудии забывали, объявляя амнистиями: либо де-юре, либо де-факто. В нынешней же концепции мир и правосудие являются целями не только совместимыми, но и взаимодополняющими.

Борьба с безнаказанностью должна быть обязанностью всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Международное сообщество является свидетелем заметной эволюции международного уголовного правосудия. Этот процесс стал прогрессировать с учреждением Советом специальных трибуналов по Руанде и по бывшей Югославии, и в нем проявилось явное признание Советом Безопасности тесной взаимосвязи между миром и правосудием. Одним из важнейших учреждений международной системы является Международный уголовный суд (МУС). В 1998 году никто не ожи-

дал, что Римский статут вступит в силу так скоро, а тем более того, что всего менее чем через десять лет после его принятия Суд будет играть столь важную роль в борьбе с безнаказанностью.

Своей резолюцией 1970 (2011) Совет Безопасности передал на рассмотрение Прокурора этого Суда новую ситуацию. Аргентина поддерживает такую передачу дел Советом Безопасности, и такие полномочия признаются Римским статутом. Однако существуют два аспекта, в отношении которых я хотел бы выразить серьезную обеспокоенность от имени нашей страны.

Пункт 6 резолюции 1970 (2011) следует сомнительному прецеденту, созданному передачей Суду ситуации в Дарфуре; это исключение из юрисдикции Суда, которое не предусмотрено Римским статутом. Это отрицательно сказывается на целостности системы уголовного правосудия Суда. Помимо этого, пунктом 8 этой резолюции предусматривается, что

> «никакие расходы, понесенные в связи с передачей… не будут покрываться Организацией Объединенных Наций, … [а] будут покрываться участниками Римского статута».

Такое положение не соответствует статье 115 Римского статута и статье 13 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Судом.

Аргентина хотела бы также настоятельно призвать государства-члены выполнять свои обязательства в отношении сотрудничества с Международным уголовным судом и способствовать дальнейшему сотрудничеству Совета Безопасности с Судом, с тем чтобы положить конец безнаказанности. В том же духе наша страна призывает те государства, которые еще не ратифицировали Римский статут, ратифицировать его как можно скорее.

В докладе Генерального секретаря (S/2011/634*) особо подчеркивается необходимость укрепления нормативной базы для права на доступ к правосудию, выяснение истины и гарантии неповторения случившегося. Наша страна также подчеркивает необходимость таких мер, так как здесь речь идет об основах борьбы с безнаказанностью.

В этой связи следует подчеркнуть, что в ходе последней сессии Совета по правам человека по настоянию нашей, в том числе, страны было принято решение учредить должность Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений в случаях грубых нарушений прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права. Учреждение этой новой специальной процедуры представляет собой важный вклад в дело борьбы с безнаказанностью в рамках Организации Объединенных Наций.

Нельзя обсуждать в Организации Объединенных Наций вопрос о верховенстве права и не упомянуть при этом о необходимости мирного урегулирования международных споров. Мирное урегулирование споров является одним из основ международного сообщества, и очевидно, что одну из главных ролей в этом отношении играет Международный Суд. Однако мирное урегулирование споров подразумевает использование и других методов, описанных в статье 36 Устава. В этой связи наша страна подчеркивает необходимость добросовестного выполнения сторонами в том или ином споре тех требований, с которыми обращаются к ним органы Организации Объединенных Наций, в том числе Генеральная Ассамблея, в целях изыскания способа улаживания спора.

Среди имеющихся в распоряжении Организации средств нам хотелось бы выделить добрые услуги, об оказании которых могут просить Генерального секретаря органы Организации Объединенных Наций. Для успешного выполнения миссии добрых услуг Генерального секретаря — а следовательно, и для улаживания того или иного спора — требуются также добрая воля и добросовестность сторон в этом споре.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что международный мир и безопасность имеют определяющее значение для международного сообщества. Весь мир заинтересован в отстаивании этого принципа, и главную ответственностью за это несет такой международный орган, как Совет Безопасности. Легитимность, демократия и справедливость — вот те идеалы, которыми Совету Безопасности следует руководствоваться в своих действиях в конфликтных и постконфликтных ситуациях в целях построения и упрочения мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Дании.

Г-н Стаур (Дания) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего выразить Южной Африке признательность от имени Дании за организацию в Совете Безопасности сегодняшних важных прений. Мы также благодарим Генерального секретаря за его приверженность укреплению Организацией Объединенных Наций поддержки верховенства права. Дания согласна с тем, что сейчас у нас имеется историческая возможность для укрепления правосудия и верховенства права.

Дания присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза.

Мы поддерживаем организацию в ходе сегмента высокого уровня шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи совещания высокого уровня по вопросу верховенства права на национальном и международном уровнях. Являясь твердым сторонником международной системы, основанной на международном праве, Дания готова и впредь активно участвовать в поддержании и дальнейшей координации усилий, нацеленных на поощрение верховенства права.

Поощрение верховенства права и всеобщих прав человека является необходимым условием для достижения устойчивого мира. Поэтому мы рады тому, что в последние годы Совет Безопасности играет все более важную роль в поощрении правосудия и правопорядка.

В последние годы международному сообществу приходится иметь дело со все возрастающим числом внутригосударственных конфликтов, имеющих последствия не только для национальных, но и для региональных и международных мира и безопасности. Этот момент вызывает глубокую озабоченность, поэтому на международном, национальном и региональном уровнях этот вопрос следует решать путем усиления акцента на тесной взаимосвязи, которая существует между миром и безопасностью, развитием и справедливостью.

Как сказал Генеральный секретарь, для решения вопросов верховенства права и правосудия переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах нужен более высокий уровень политической воли и активности усилий по повышению национальной ведущей роли. Необходимо также энергичнее поддерживать многосторонние усилия, направленные на утверждение верховенства права, а также лучше координировать действия доноров.

Поощрение верховенства права и прав человека, расширение доступа к правосудию и укрепление безопасности являются главными стратегическими целями сотрудничества Дании в целях развития, в том числе с государствами, переживающими нестабильный или переходный этап. Геноцид, преступления против человечности и военные преступления часто совершаются в нестабильных и затронутых конфликтом странах, где царит хаос, а органы власти ослаблены. Дания активно поддерживает программы укрепления правосудия переходного периода, которые могут помочь залечить раны, инициировать процессы поиска истины, создать механизмы привлечения к судебной ответственности и разработать программы выплаты компенсации потерпевшим. Восстановление доверия к системам правосудия абсолютно необходимо для того, чтобы можно было вырваться из порочного круга насилия и проложить путь к стабильности и развитию.

Репрессии и массовые нарушения прав человека угрожают международному миру и безопасности и беспокоят нас всех. Нарушения прав человека являются главной причиной многих конфликтов, в том числе внутригосударственных, и поэтому должны занимать центральное место в дискуссиях и деятельности Совета. Дания понимает, что для достижения соглашений о прочном мире необходимо обеспечить уважение и защиту прав человека. Обеспечение уважения и соблюдения международных норм и стандартов, действующих в области прав человека, должно быть одним из основных элементов всей поддержки систем правосудия. Поэтому международному сообществу следует прилагать усилия для повышения национальной ответственности и укрепления потенциала правительств, которые обязаны защищать свой народ и обеспечивать уважение прав человека.

Дания неизменно поддерживает Международный уголовный суд (МУС), и мы удовлетворены тем, что Суд успешно справляется со своей важной функцией по борьбе с безнаказанностью за преступление геноцида, преступления против человечности и военные преступления во время и после завершения конфликтов. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать все государства, которые еще не присоединились к Римскому статуту, ратифицировать его или присоединиться к нему. Мы также призываем все государства-участники выполнять свои обязательства, ка-

сающиеся необходимости всемерного сотрудничества с Судом.

Однако не все самые тяжкие преступления должны рассматриваться на международном уровне. Один из основополагающих принципов Римского статута заключается в том, что МУС играет лишь вспомогательную роль. Статут возлагает главную ответственность за преследование виновных в зверских преступлениях на национальные судебные системы. Если сами государства хотят и способны обеспечить надлежащее судебное преследование тех, кто совершил самые тяжкие международные преступления, мы считаем, что такой подход к делу был бы предпочтительным.

Судебное преследование в самих государствах повышает национальную ответственность и позволяет лучше понять судебный процесс, а это совершенно необходимо для того, чтобы такие процессы приводили к подлинному примирению и торжеству справедливости. В Ассамблее государств-участников МУС Дания вместе с Южной Африкой содействует тому, чтобы национальная и международная юрисдикция дополняли друг друга. Цель нашей работы состоит в том, чтобы повысить эффективность борьбы с безнаказанностью путем объединения усилий международных игроков, занимающихся вопросами правосудия и верховенства права, для поддержки укрепления судебных, прокурорских и следственных органов государств.

Повышение возможностей национальных судебных органов вести дела, связанные с преступлениями, которые подпадают под юрисдикцию МУС, выгодно всем. Государства получают больше возможностей для судебного преследования за совершение самых тяжких преступлений, и в то же время происходит укрепление всей судебной системы.

И последнее замечание: Дания рассчитывает на то, что Совет сыграет свою роль в укреплении правосудия и верховенства права, а мы будем продолжать всемерно поддерживать работу Совета на этом направлении.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Армении.

Г-н Назарян (Армения) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к предыдущим ораторам и благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этих прений, которые способствуют проведению сложного и открытого диалога для анализа и изучения концептуальных вопросов верховенства права. Мы хотели бы также присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его активное участие в рассмотрении этой важной темы и за его новый доклад (S/2011/634*).

В последние годы международное сообщество активизировало усилия по решению вопросов верховенства права в условиях продолжающегося конфликта и после его завершения. Когда приверженность верховенству права была декларирована в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), вопрос о верховенстве права стал одним из самых главных в повестке дня Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Возникло единое понимание того, что верховенство права следует поощрять как на национальном, так и на международном уровне, причем оно должно быть основано на Уставе Организации Объединенных Наций, нормах международного права и принципах благого управления.

В заявлении своего Председателя, которое было сделано в июне 2010 года, Совет отметил следующее:

> «Совет Безопасности признает, что уважение международного гуманитарного права является важнейшим компонентом обеспечения верховенства права в конфликтных ситуациях, вновь выражает свою убежденность в том, что защита гражданских лиц в вооруженном конфликте должна быть важным аспектом любой всеобъемлющей стратегии урегулирования конфликтов» (S/PRST/2010/11).

Мы разделяем мнение членов Совета и других ораторов относительно необходимости более последовательного подхода к вопросу о защите.

Мы также убеждены в необходимости активизации усилий по борьбе с безнаказанностью на национальном и международном уровнях. Мы приветствуем тот факт, что Совет продолжает уделять пристальное внимание ответственности государств за прекращение безнаказанности и за тщательное расследование деятельности и судебное преследование лиц, виновных в геноциде, преступлениях против человечности или других грубых нарушениях международного гуманитарного права, с целью

предотвращения их повторения и для обеспечения справедливости и мира.

Армения придает огромное значение поощрению правосудия и верховенства права, поскольку эти ценности абсолютно необходимы для обеспечения международной и региональной безопасности и для защиты прав человека. Кроме того, систематические неуважение принципа верховенства права способствует нарушениям прав человека и основных свобод, включая право народов на самоопределение. Такие нарушения относятся к числу главных и непосредственных причин региональных конфликтов.

Верховенство права — это концепция, которая диаметрально противоположна верховенству силы или применению силы. Этот принцип закладывает основу для мирного урегулирования конфликтов и демократического управления. Поэтому для укрепления верховенства права на основе правосудия и безопасности нужно укрепить нашу волю и рассматривать будущее под более широким ракурсом. Намерение соблюдать принципы неприменения силы или угрозы силой, четко и недвусмысленно заявленное соответствующими сторонами во время или после конфликта, является еще одним важнейшим фактором создания условий, способствующих укреплению взаимного доверия и достижению мира, справедливости и безопасности.

Верховенство права — это концепция, которая лежит в самой основе миссии Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Всем известно, что при проведении все большего числа операций на местах Организация Объединенных Наций прибегает к услугам соответствующих региональных и субрегиональных организаций, поскольку в некоторых областях и в некоторых случаях эти международные игроки могут предоставить в распоряжение Организации Объединенных Наций полезные дополнительные знания и возможности более глубокого понимания местной специфики.

Хотя Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание мира, соответствующие международные организации, включая бреттон-вудские учреждения, другие многосторонние организации и гражданское общество, могут сыграть важную роль в этом деле и могут скоординированным образом содействовать развитию и укреплению верховенства права, а также обеспечению международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Кыргызстана.

Г-н Кыдыров (Кыргызстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне, г-н Председатель, искренне поблагодарить Вас за созыв этих очень важных открытых прений по теме, которая отражает особую ответственность Совета Безопасности за обеспечение международного мира и безопасности в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его обстоятельное выступление.

Кыргызстан приветствует последний доклад Генерального секретаря о верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах (S/2011/634*). Кыргызстан всецело поддерживает решимость Генерального секретаря продолжать поощрять инициативы, направленные на укрепление верховенства права, укрепление судебных и правоохранительных органов во всем мире и обеспечение быстрой и комплексной реакции Организации Объединенных Наций на просьбы стран о содействии в проведении законодательной реформы.

В Уставе Организации Объединенных Наций ясно сказано, что любые споры, связанные с действиями, которые могут привести к нарушению мира, должны разрешаться мирными средствами и с соблюдением принципов справедливости и международного права. В этой связи роль Международного Суда как главного судебного органа Организации Объединенных Наций имеет особое значение. Суд должен быть одним из ключевых механизмов мирного урегулирования международных споров. Поэтому мы отдаем Суду должное за его вклад в это дело, а также за его ценный вклад в развитие международного права.

Кыргызстан признает важность Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права и полностью поддерживает деятельность Координационно-консультативной группы по вопросам верховенства права, ответственной за общие усилия по координации и обеспечению слаженности деятельности в области верховенства права в рамках Орга-

низации Объединенных Наций. Мы также поддерживаем важную работу, которую проводит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности его деятельность по наращиванию потенциала в целях укрепления национальных правоохранительных систем и соблюдения прав человека во всем мире. Являясь членом Совета по правам человека и заместителем Председателя этого Совета, наша страна активно выступает за необходимость соблюдения прав человека во всех обстоятельствах, в том числе в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Я хотел бы подчеркнуть то значение, которое Кыргызстан придает правосудию и верховенству права в восстановлении постконфликтных обществ в рамках всеобъемлющего подхода к стратегиям миростроительства, направленным на достижение примирения, стабильности и прочного мира. Как, вероятно, хорошо известно членам Совета, в 2010 году Кыргызстан вышел из состояния конфликта и сейчас находится на этапе постконфликтного восстановления и миростроительства. Мы твердо убеждены в том, что правосудие переходного периода и восстановление потенциала и легитимности национальных институтов должны по-прежнему занимать центральное место в усилиях Организации Объединенных Наций по обеспечению верховенства права.

С 2010 года Кыргызстан сумел добиться значительного прогресса. Несмотря на все трудности, наша страна приняла новую Конституцию, успешно провела президентские и парламентские выборы и осуществляет реформы, направленные на совершенствование судебной системы, наращивание потенциала правоохранительных органов и расширение прав и возможностей женщин и молодежи, а также на обеспечение их активного участия в процессе принятия решений. Сегодня Кыргызстан глубоко привержен непреходящим правовым принципам, таким как соблюдение процессуальных норм, равная правовая защита, независимость судебной власти и правосудие для всех. Прочный мир и общественное примирение в постконфликтных районах являются высшим приоритетом в повестке дня правительства Кыргызстана. Поэтому в 2011 году Ассамблея народов Кыргызстана приняла специальную концепцию этнического развития в процессе консолидации общества, и в настоящее время она успешно осуществляется по всей стране.

В заключение следует отметить, что Совет Безопасности призван уделять должное внимание такой важнейшей ценности, как верховенство права, рассматривая его и как цель, и как средство для достижения цели. Наши действия в направлении обеспечения правосудия и верховенства права не должны ограничиваться национальным уровнем. Такие же нормы должны применяться и на международном уровне. Наша коллективная ответственность состоит в том, чтобы создать справедливый международный порядок и тем самым дать возможность всем народам на нашей планете жить в мире и согласии. Однако в то же время существует хрупкий баланс между необходимостью соблюдать права человека и обеспечивать верховенство права в государствах и вмешательством во внутренние дела государств, о котором необходимо помнить и который необходимо учитывать.

Г-н Алему (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы очень рады тому, что эта важная тема — поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности — обсуждается в Совете в ходе председательства Южной Африки. В связи с этим я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за эту инициативу. Мы также высоко оцениваем усилия Генерального секретаря по поощрению правосудия и верховенства права.

В мире мало регионов, которые были бы так глубоко затронуты и, без всякого преувеличения, опустошены вследствие негативных факторов, связанных с несоблюдением норм верховенства права, как регион Африканского Рога. Поэтому для нас самоочевидно, что укрепление верховенства права имело бы огромное преобразующее воздействие на состояние мира и безопасности в нашем регионе. Не может быть никаких сомнений в том, что улучшение ситуации в области безопасности и обеспечение мира явились бы огромным благом для народов нашего региона, стремящихся к экономическому восстановлению, и породили бы надежды в регионе, где надежда так долго остается несбыточной мечтой. Для многих это могло бы также означать достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Однако решение задачи по обеспечению примата права, как на национальном уровне, так и в отношениях между государствами, дается нашему региону непросто. Кроме того, на основании опыта

стран Африканского Рога можно также сделать очевидный вывод, возможно и спорный с теоретической точки зрения, о том, что несоблюдение норм верховенства права на национальном уровне неизбежно связано с вопиющим игнорированием и несоблюдением норм международного права, регулирующих межгосударственные отношения.

Укрепление и поощрение верховенства права — это прочная основа обеспечения справедливости, а значит и поддержания внутреннего мира и стабильности в странах. В этой связи возникает множество вопросов в отношении наращивания потенциала и отсутствия дееспособных органов для отправления правосудия тогда, когда речь заходит о вопросе несоблюдении норм верховенства права. Соблюдение норм верховенства права и способность устанавливать нормы, которые должны соблюдаться, особенно важны для обеспечения успешного осуществления общинами процесса перехода от войны к миру.

Однако нам представляется очевидным, что в контексте обсуждения этой темы в Совете Безопасности абсолютно необходимо уделять должное внимание вопросу о несоблюдении норм верховенства права, что проявляется в грубых нарушениях принципов международного права, регулирующих межгосударственные отношения. Это со всей очевидностью подтверждают недавняя история региона Африканского Рога и то, что происходит там сейчас.

Несомненно, что, если в нашем регионе удастся достичь определенного прогресса в этом направлении, — и здесь Совет Безопасности может многое сделать, — то регион, чьи страны входят в состав Межправительственного органа по вопросам развития, совершит огромный рывок в деле обеспечения регионального мира и безопасности. Позитивные последствия этого события для международного мира и безопасности не вызывают сомнений.

Г-н Соррета (Филиппины) (*говорит по-английски*): Филиппины хотели бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, и заявить о полной поддержке Ваших усилий по привлечению столь необходимого внимания к вопросу, который имеет огромное значение для всех нас.

Верховенство права на национальном и международном уровнях — это фундамент для построения странами стабильных и процветающих обществ и развития прочных взаимоотношений. Верховенство права подразумевает защиту прав и соблюдение обязательств. Это имеет принципиальное значение для обеспечения ответственного поведения лиц и государств. Это жизненно важно для отправления правосудия на национальном и международном уровнях.

Верховенство права имеет огромное значение как инструмент и как политическое средство для наших усилий по восстановлению и укреплению обществ в состоянии конфликта или выходящих из конфликта. Верховенство права и правосудие — это краеугольные камни программы благого управления президента Бенигно Акино. Это подтверждает и план развития Филиппин на период 2011–2016 годов, где отмечается, что правосудие — это важное общественное благо и что система верховенства права является основой нашего демократического общества. Неукоснительное соблюдение норм верховенства права нашим правительством свидетельствует о его серьезном подходе к выполнению своих обязанностей и обязательств в условиях демократии.

За пределами своих границ Филиппины по-прежнему вносят свою лепту в дальнейшее укрепление верховенства права и институтов и процессов, необходимых для его обеспечения в постконфликтных и затронутых конфликтом регионах по всему миру. Филиппины принимают активное участие в усилиях Организации Объединенных Наций по установлению мира и безопасности в странах, переживающих конфликты и нестабильность. Около 1000 филиппинцев — мужчин и женщин — несут службу в качестве миротворцев на местах в составе восьми миссий Организации Объединенных Наций. Дополнительная подготовка и укрепление кадрового потенциала — на прочной основе принципов верховенства права и отправления правосудия — будут и далее содействовать существенному повышению эффективности деятельности миротворцев и миссий по поддержанию мира. Со своей стороны, мы организовали в Маниле в июне прошлого года курс подготовки инструкторов в рамках стандартизированной учебной программы подготовки полицейских Организации Объединенных Наций, посвященный вопросам предотвращения и расследования преступлений сексуального и гендерного характера. Это был первый такой курс в азиатском регионе.

Необходимо укреплять международное сотрудничество в предоставлении предсказуемой, отслеживаемой и эффективной помощи в области верховенства права, где это больше всего необходимо. Сохраняет свою важность постоянная поддержка со стороны стран-доноров, особенно в плане составления программ в области верховенства права и последующих усилий по проведению реформ в конфликтных и постконфликтных обществах.

Нашего внимания заслуживают выводы и рекомендации, которые содержатся в докладе «Новые голоса: взгляды национальных партнеров на программы содействия верховенству права», подготовленном Координационно-консультативной группой по вопросам верховенства права. Хотим обратить особое внимание на необходимость привлечения и расширения возможностей национальных субъектов, а также необходимость повышения уровня координации и согласованности в области оказания помощи в вопросах верховенства права при рациональном осуществлении мер по реформе. Чрезвычайно важно, чтобы мы общались между собой на тему верховенства права в рамках Организации Объединенных Наций. Заседание высокого уровня, посвященное верховенству права на национальном и международном уровнях, которое планируется провести в рамках сегмента высокого уровня шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, явится очень ценной возможностью для обогащения нашей дискуссии по верховенству права на обоих уровнях.

В прошлом году Филиппины, осознавая свои обязанности и свою ответственность как демократической страны, а также памятуя о тех ценных уроках, которые мы извлекли в борьбе с колониальным правлением и репрессивной диктатурой, ратифицировали Римский статут Международного уголовного суда (МУС). Избрание г-жи Мириам Дефенсор Сантьяго судьей Международного уголовного суда демонстрирует уверенность международного сообщества в нашей приверженности борьбе с безнаказанностью и способности вносить вклад в коллективные усилия в этой области.

МУС и другие международные судебные органы играют жизненно важную роль в предотвращении конфликтов и злоупотреблений, а также, что не менее важно, в оказании содействия при урегулировании споров. Мы должны полностью использовать наши ресурсы и институты для обеспечения торжества справедливости и верховенства права. Мы неоднократно были свидетелями возникновения конфликтов — идеологических, политических, военных и территориальных — в условиях ослабления верховенства права. Мы должны и впредь работать сообща в целях восстановления обществ, пострадавших от конфликтов, и добиваться создания или укрепления демократических институтов и процессов. Но мы должны также продолжать выступать единым фронтом, чтобы предотвращать эскалацию конфликтов благодаря укреплению верховенства права. В этой связи я хочу присоединиться к другим ораторам, которые подчеркивали, что верховенство права призвано играть центральную роль в урегулировании споров — и это касается как методов урегулирования, так и самой сути первопричин того или иного спора.

Тридцать лет назад — 15 ноября 1982 года — все мы еще раз заявили о том, что мы придаем огромную важность праву и правосудию в ситуациях потенциальных или фактических споров, когда Генеральная Ассамблея приняла Манильскую декларацию о мирном разрешении международных споров (резолюция 37/10). Манильская декларация укрепляет норму, в соответствии с которой международные споры должны разрешаться на основе принципов правосудия и международного права. В этом году мы будем отмечать тридцатую годовщину Манильской декларации, и в течение 2012 года Филиппины будут проводить мероприятия, посвященные этому важному событию.

Правосудие и верховенство права — это и ориентир, и механизм продвижения к ней, которые мы должны поставить на службу во имя достижения наших общих целей — укрепления мира, прогресса и процветания во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.